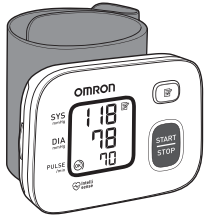


OMRON



IM-HEM-6161-E-HU-05-09/2022

Kiadás dátuma: 2022-11-01

All for Healthcare

Tartalomjegyzék

- Bevezetés
- Fontos biztonsági információk
- 1. Ismerje meg a vérnyomásmérőt
- 2. Előkészítés
- 3. A vérnyomásmérő használata
- 4. A memória funkció használata
- 5. Egyéb beállítások
- 6. Hibaüzenetek és hibaelhárítás
- 7. Karbantartás
- 8. Specifikációk
- 9. Korlátozott garancia
- 10. Útmutató és gyártói nyilatkozat

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta az RS2 automatikus csuklós vérnyomásmérőt. Ezt a vérnyomásmérőt csuklón történő használatra tervezték.

Ez a vérnyomásmérő oszcillometrikus módszert használ a vérnyomás mérésére. A mandzsetta felfújásakor a vérnyomásmérő érzékeli a mandzsetta alatti artéria vérnyomás miatti lüktetését. Ezt a lüktetést nevezik oszcillometrikus pulzálsnak. Az elektronikus nyomásérzékelő kijelzi a vérnyomás digitális értékét.

Biztonsági előírások

Ez a használati útmutató az RS2 automata csuklós vérnyomásmérővel kapcsolatos fontos információkat tartalmazza. A vérnyomásmérő biztonságos és megfelelő használata érdekében OLVASSA EL és ÉRTSE MEG a biztonsági és használati útmutatókat. Ha nem érti teljes mértékben ezeket az utasításokat, akkor a vérnyomásmérő használata előtt vegye fel a kapcsolatot OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével. Az Ön vérnyomására vonatkozó specifikus információkkal kapcsolatban konzultáljon orvosával.

Alkalmazási terület

A készülék egy digitális mérőeszköz vérnyomás és pulzus mérésére olyan felnőtt pácienseknél, akiknek a csuklókerülete a 13,5 cm és 21,5 cm közötti tartományba esik. A vérnyomásmérő mérés közben képes a szabálytalan szívverés észlelésére és figyelmeztető jelzést ad eredményül. Elsődlegesen általános háztartásbeli használatra alkalmas.

Kicsomagolás és ellenőrzés

Távolítsa el a vérnyomásmérőt a csomagolásból és ellenőrizze, hogy van-e rajta bármilyen sérülés. Ha a vérnyomásmérő sérült, akkor NE HASZNÁLJA és vegye fel a kapcsolatot OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével.

Fontos biztonsági információk

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a **Használati útmutatóban ismertetett Fontos biztonsági információkat!** A biztonságos üzemeltetés érdekében kérjük, mindig kövesse a használati útmutató iránymutatásait. Kérjük, tartsa meg későbbi tájékozódás céljából. Az Ön vérnyomására vonatkozó specifikus információkkal kapcsolatban KONZULTÁLJON ORVOSÁVAL.

⚠Figyelmeztetés! Potenciálisan veszélyes helyzetet jelel, amely, ha nem kerülik el, súlyos vagy végzetes balesethez vezethet.

- NE használja felügyelet nélkül a készüléket csecsemőkön, kisgyermekeken, gyermekeken, és olyan embereken, akik nem tudják kifejezni beleegyezésüket.
- NE változtasson gyógyszerezésén a vérnyomásmérő mérési eredményei alapján. Csak az orvosa által felírt gyógyszereket szedje. CSAK az orvosok rendelkeznek a magas vérnyomás diagnosztizálására és kezelésére szolgáló megfelelő képesséssel.
- NE használja a készüléket sérült vagy kezelés alatt álló csuklón.
- NE tegye a mandzsettát a csuklóra, ha a páciensbe intravénás csepegtető vagy vértranszfúzió van bekötve.
- NE használja a vérnyomásmérőt olyan helyen, ahol magas frekvencián (HF) működő sobészeti berendezés, mágneses rezonanciavizsgálat (MRI) vagy komputertomográfia (CT) szkenner található. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- NE használja a vérnyomásmérőt oxigéndús környezetben vagy gyúlékony gázok közelében.
- A készülék használata előtt konzultáljon orvosával, ha az alábbi egészségügyi problémák fennállnak Önnél: szívritmuszavar, pl. pitvári vagy kamrai fibrilláció, artériás arterioszklerózis, gyenge vérkeringés, cukorbetegség, terhesség, preeclampsia vagy vesebetegségek. NE FELEDJE, hogy a páciens bármilyen mozgása vagy mozgással járó állapota, reszketése, remegése befolyásolhatja a mérést.
- SOHA ne diagnosztizálja vagy kezelje saját magát a mérési eredmények alapján. MINDIG konzultáljon orvosával.
- A termékhez tartozó apró alkatrészek lenyelése életveszélyes, gyermekek, kisgyermekek és csecsemők esetében fulladást okozhat.

Az elemek kezelése és használata

- Olyan helyen tárolja az elemeket, ahol gyermekek, kisgyermekek és csecsemők nem férhetnek hozzá.

⚠Vigyázat! Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, melynek bekövetkezése a felhasználó vagy páciens enyhe vagy közepes mértékű sérülését okozhatja, illetve a készülék és egyéb tulajdon fizikai károsodását eredményezheti.

- Hagyja abba a készülék használatát és forduljon azonnal orvosához, ha bőrén irritációt vagy egyéb kellemetlenségeket tapasztal.
- Konzultáljon orvosával a vérnyomásmérő csuklón történő használata előtt, ha intravaszkuláris hozzáférés vagy intravaszkuláris terápia van a páciensen folyamatban, vagy artériás-vénás (A-V-) sönt van behelyezve, mivel a véráramlás ideiglenes megváltozása miatt sérülés léphet fel.
- Ha emlíeltávolító vagy nyirokcsomó eltávolító műtéten esett át, a vérnyomásmérő használata előtt konzultáljon orvosával.

- Konzultáljon orvosával a készülék használata előtt, ha súlyos keringési rendellenességben vagy egyéb vérproblémákban szenved, mivel a mandzsetta felfújása belső vérzést okozhat.
- NE végezzen vérnyomásmérést a szükségesnél gyakrabban, mert a véráramlás megváltozása miatt belső vérzés léphet fel.
- CSAK akkor fújja fel a csuklómandzsettát, ha az fel van helyezve a csuklójára.
- Ha a mérés után a csuklómandzsetta nem ereszt le, akkor távolítsa el.
- A készüléket **KIZÁRÓLAG** vérnyomásmérésre használja.
- Mérés közben ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő 30 cm-es környezetében ne legyen mobil eszköz és semmi egyéb olyan elektromos berendezés, amely elektromágneses mezőt generál. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- NE szerelje szét és ne próbálja megjavítani a vérnyomásmérőt vagy a tartozékait. Ez pontatlan mérési eredményhez vezethet.
- NE használja a készüléket olyan helyen, ahol nedvesség érheti vagy víz kerülhet rá. Ez károsíthatja a vérnyomásmérőt.
- NE használja a készüléket mozgó járműben, így például autóban vagy repülőgépen.
- NE ejtse el a készüléket, illetve ne tegye ki erős rázkódásnak és rezgésnek.
- NE használja a készüléket olyan helyen, ahol túlságosan magas vagy alacsony a páratartalom és a hőmérséklet. Lásd az 8 fejezetet.
- A mérés közben csuklóját vizsgálva ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő nem akadályozza-e a vérkeringést.
- NE használja a készüléket nagy igénybevétele mellett, így klinikákon vagy rendelőintézetekben sem.
- NE használja a vérnyomásmérőt más orvosi elektronikai (medical electrical - ME) berendezéssel egyszerre. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- A mérések előtt legalább 30 perccel ne fűdjön, kerülje az alkohol vagy koffein fogyasztását, a dohányzást, a testmozgást és az étkezést.
- A mérés megkezdése előtt pihenjen legalább 5 percet.
- A mérés előtt távolítsa el a szoros vagy szűk ruhadarabjait és kiegészítőit csuklójáról.
- NE mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.
- CSAK olyan pácienseknél használja a vérnyomásmérőt, akiknek a csuklókerülete a mandzsettán jelölt tartományba esik.
- Mérés előtt ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő felvette-e a szoba hőmérsékletét. Ha rendhagyó hőmérsékleti körülmények között végez mérést, akkor az pontatlan eredményhez vezethet. Az OMRON azt javasolja, hogy ha a készüléket a maximális vagy minimális tárolási és szállítási hőmérsékleten tárolták, akkor ajánlott 2 órát várni a készülék használata előtt, hogy a készülék felvegye a környezet hőmérsékletét. A működtetési és tárolási/szállítási hőmérséklettel kapcsolatos további információkért lásd az 8 fejezetet.
- NE hajlítsa erősen a csuklómandzsettát.
- Olvassa el, és kövesse a 10. fejezetben található „A termék megfelelő hulladékkezelése” című rész utasításait a készülék vagy a használt tartozékok és opcionális alkatrészek hulladékba helyezésekor.
- NE használja a vérnyomásmérőt, ha annak lejárt a használhatósági időtartalma. Lásd az 8 fejezetet.

Az elemek kezelése és használata

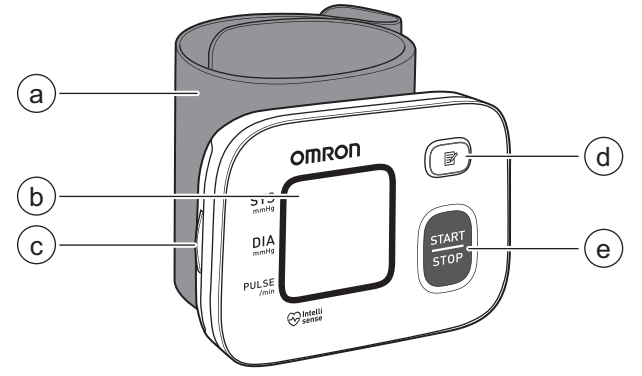
- Az elemek behelyezésekor ÜGYELJEN az elemek polarítására.
- CSAK 2 db „AAA” jelzésű alkáli elemet használjon a vérnyomásmérőben. NE használjon más típusú elemeket. NE használjon együtt régi és új elemet. Ne használjon különböző típusú vagy gyártmányú elemeket egyszerre.
- Távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem fogja használni a vérnyomásmérőt.
- Ha az elemekben található folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bőséges mennyiségű tiszta vízzel. Azonnal forduljon orvosához.
- Ha az elemekben található folyadék a bőrére vagy a ruházatára kerül, azonnal öblítse le bőséges mennyiségű tiszta, langyos vízzel. Forduljon orvosához, ha irritáció, sérülés vagy fájdalom lép fel.
- NE használja az elemeket szavatossági idejük lejártá után.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket, és győződjön meg arról, hogy megfelelő állapotban vannak-e.
- CSAK a készülékhez megadott típusú elemeket használjon. Nem támogatott elemek használata károsíthatja a vérnyomásmérőt, és/vagy veszélyeztetheti a működését.

1. Ismerje meg a vérnyomásmérőt

1.1 Tartalom

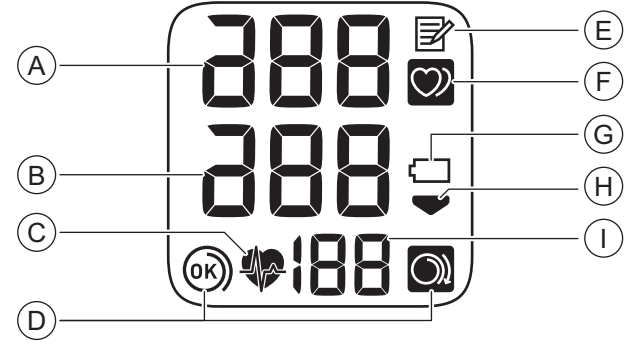
Vérnyomásmérő, 2 db „AAA” alkáli elem, tárolótok, használati útmutató

1.2 Készülék



- Csukló mandzsetta (Csuklókerület 13,5 cm - 21,5 cm)
- Kijelző
- Elemtartó
- [Memória] gomb
- [START/STOP] gomb

1.3 Kijelző és szimbólumok



A	Szisztolés vérnyomás mérési eredmény	
B	Diasztolés vérnyomás mérési eredmény	
C	 Szívdobogás szimbóluma <p>Mérés közben villog.</p> <p>Akkor jelenik meg, ha a szisztolés vérnyomás 135 Hgmm vagy magasabb, és/vagy a diasztolés vérnyomás 85 Hgmm vagy magasabb.</p>	
D	Helyes mandzsettafelhelyezés szimbólum (OK) <p>Akkor jelenik meg, ha a csuklómandzsetta a mérés közben megfelelően van a csuklóra helyezve. A korábbi mérési eredmények megtekintésekor is megjelenik.</p>	
E	Helyes mandzsettafelhelyezés szimbólum (Iaza) <p>Akkor jelenik meg, ha a csuklómandzsetta a mérés közben nincsen megfelelően a csuklóra helyezve. A korábbi mérési eredmények megtekintésekor is megjelenik.</p>	
E	Memória szimbóluma <p>Akkor jelenik meg, ha a memóriában tárolt értékeket tekintí meg.</p>	
F	Szabálytalan szívverés szimbóluma <p>Akkor jelenik meg, ha a vérnyomásmérő egy mérés közben 2 vagy több alkalommal észlel szabálytalan szívverést. A szabálytalan szívverés olyan ritmust jelent, amely 25%-kal kevesebb vagy 25%-kal több a készülék által a vérnyomás mérése során észlelt átlagos szívritmusnál. Ha ez a szimbólum rendszeresen megjelenik, akkor javasolt felkeresni orvosát és követni útmutatásait.</p>	<p>Normál szívritmus</p> <p>Pulzus </p> <p>Vérnyomás </p> <p>Szabálytalan szívritmus</p> <p>Pulzus </p> <p>Vérnyomás </p> <p>Rövid Hosszú</p>
G	Elemtöltöttség szimbólum (alacsony) <p>Villog, ha az elemek töltöttsége alacsony.</p>	
G	Elemtöltöttség szimbólum (lemerült) <p>Villog, ha az elemek töltöttsége teljesen kimerült.</p>	
H	Leeresztés szimbóluma <p>A mandzsetta leeresztésekor jelenik meg.</p>	
I	Pulzusszám-kijelzés / Memória száma <p>A pulzus értéke megjelenik a mérés után.</p> <p>A gomb megnyomása után a memória száma körülbelül egy másodpercre megjelenik, mielőtt a pulzusszám értéke a kijelzőre kerülne.</p>	

Az ESH/ESC* 2013-as irányelvei az artériás hipertónia megállapításához

Hipertóniát jelentő vérnyomási szintek irodai és otthoni mérés esetén

	Iroda	Otthon
Szisztolés vérnyomás	≥ 140 Hgmm	≥ 135 Hgmm
Diasztolés vérnyomás	≥ 90 Hgmm	≥ 85 Hgmm

Az intervallumértékek a vérnyomásra vonatkozó statisztikából származnak.

* European Society of Hypertension (ESH) és European Society of Cardiology (ESC).

⚠Figyelmeztetés!

- SOHA ne diagnosztizálja vagy kezelje saját magát a mérési eredmények alapján. MINDIG konzultáljon orvosával.

2. Előkészítés

2.1 Az elemek behelyezése

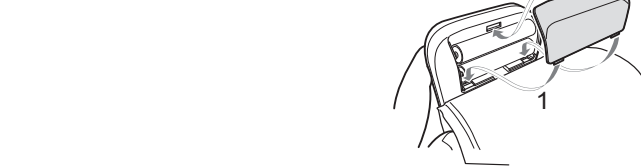
- Nyomja meg az elemtartó fedelén található pöcköt, majd húzza lefelé.



- Helyezzen be 2 darab „AAA” alkáli elemet az elemtartóban jelzett módon.



- Zárja be az elemtartó fedelet.



Megjegyzés

- Ha a „” szimbólum villog a kijelzőn, akkor javasolt végrehajtani az elemek cseréjét.
- Az elemek cseréjéhez kapcsolja ki a vérnyomásmérőt és távolítson el minden elemet. A 2 alkáli elemet egyszerre cserélje.
- Az elemek cseréje nem törlí a korábbi mérési eredményeket.
- A mellékelt elemeknek rövidebb lehet az élettartamuk az új elemeknél.
- A használt elemek hulladékkezelését a helyi szabályoknak megfelelően végezze.

2.2 A vérnyomásméréssel kapcsolatos tanácsok

- A pontos mérések érdekében kövesse az alábbi útmutatást:
- A stressz növeli a vérnyomást. Lehetőleg ne stresszes időszakban végezze a méréseket.
 - A méréseket csendes helyen végezze.
 - Fontos, hogy a méréseket minden nap ugyanakkor végezze. Reggeli és esti mérések végzése egyaránt ajánlott.
 - Ne felejtse el rögzíteni vérnyomásának és pulzusszámának értékeit, hogy orvosának bemutathassa azokat. Egyetlen mérés nem adhat pontos felvilágosítást vérnyomásának valódi értékéről. Használja a Vérnyomásnaplót a különböző eredmények adott perióduson belül történő rögzítésére. A napló PDF fájljainak letöltéséhez látogassa meg a www.omron-healthcare.com weboldalt.

⚠Vigyázat!

- A mérések előtt legalább 30 perccel ne fűdjön, kerülje az alkohol vagy koffein fogyasztását, a dohányzást, a testmozgást és az étkezést.
- A mérés megkezdése előtt pihenjen legalább 5 percet.

2.3 A mandzsetta felhelyezése

Megjegyzés

- Kövesse az alábbi lépéseket a csuklómandzsetta bal csuklóra történő felhelyezéséhez. Ha a jobb csuklóján végez mérést, akkor alkalmazza ugyanazokat a lépéseket, mint a bal csukló esetén.
- A vérnyomás különböző lehet a jobb és a bal csuklón mérve, és a kapott mérési értékek is különbözhetnek. Az OMRON azt javasolja, hogy mindig ugyanazon a csuklóján végezze el a méréseket. Ha a két csuklón mért értékek nagyon eltérőek, keresse fel orvosát annak meghatározásához, hogy melyik csuklóját használja a méréshez.

⚠Vigyázat!

- A mérés előtt távolítsa el a szoros vagy szűk ruhadarabjait és kiegészítőit csuklójáról.

- Helyezze fel a csuklómandzsettát a bal csuklójára.

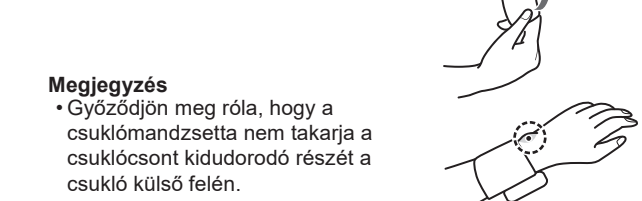
Hajtsa fel az ing vagy egyéb ruhadarab ujját. Ügyeljen arra, hogy az ing vagy egyéb ruhadarab felhajtott ujjá ne legyen nagyon szoros a karjánál. Ez elszoríthatja a véráramlást a karjában.
- Helyezze a csuklóját a mandzsettába.

Tenyere és a vérnyomásmérő kijelzője egyaránt felfelé nézzen.
- Úgy helyezze fel a csuklómandzsettát az ábrán látható módon, hogy 1-2 cm-es hely maradjon szabadon a tenyere alja és a mandzsetta között.



- Rögzítse szorosan a csuklómandzsettát a csuklóján. Ne használja ruhán keresztül.

Ellenőrizze, hogy csuklója és a mandzsetta között ne legyen rés.



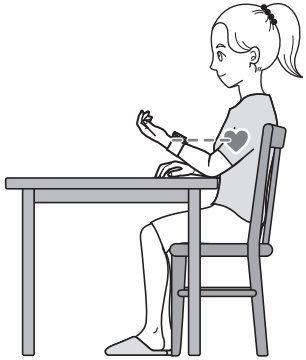
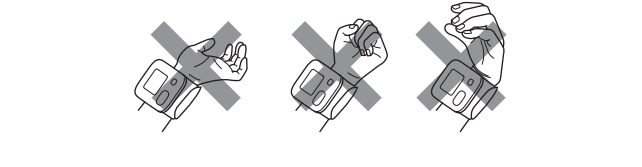
Megjegyzés

- Győződjön meg róla, hogy a csuklómandzsetta nem takarja a csuklócsont kidudorodó részét a csukló külső felén.

2.4 A megfelelő ülőhelyzet

A mérés elvégzéséhez üljön nyugodtan és kényelmesen, kellemes hőmérsékletű helyen. Helyezze könyökét az asztalra a karja megfelelő megtámasztásához.

- Üljön le egy székre, lábait ne tegye keresztbe, és mindkét talpa legyen a padlón.
- Üljön le, a hátát és a karját támassza meg.
- A vérnyomásmérő körülbelül olyan magas legyen, mint a szíve. Ha a vérnyomásmérő pozíciója a szívéhez képest túl magas van, akkor a vérnyomás értéke alacsonyabb lesz a valóságosnál. Ha a vérnyomásmérő pozíciója a szívéhez képest túl alacsonyan van, akkor a vérnyomás értéke magasabb lesz a valóságosnál.
- Lazítsa el a csuklóját és a kezét. Ne hajlítsa hátra, ne forgassa el a csuklóját és ne szorítsa ökölbe a kezét.



3. A vérnyomásmérő használata

3.1 Mérés

Megjegyzés

- A mérés leállításához nyomja meg egyszer a [START/STOP] gombot, hogy kiengedje a csuklómandzsettában lévő levegőt.

⚠Vigyázat!
•NE használja a vérnyomásmérőt más orvosi elektronikai (medical electrical - ME) berendezéssel egyszerre. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
•NE mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.

- Nyomja meg a [START/STOP] gombot. Minden szimbólum megjelenik a kijelzőn a mérés kezdete előtt.

- Üljön nyugodtan, és ne mozogjon, ne beszéljen a mérés befejezéséig.

A mandzsetta felfújásának kezdetekor a vérnyomásmérő automatikusan meghatározza a felfújás ideális mértékét. A vérnyomásmrő felfújás közben érzékeli a vérnyomást és a pulzust.

A „ 🫀” minden szívdobbanásnál felvillan.

Megjegyzés

- A „ 📶” szimbólum jelenik meg, ha a csuklómandzsetta megfelelően helyezkedik el a csuklón.
- Ha a „ 📶” szimbólum jelenik meg, akkor a csuklómandzsetta felhelyezése nem megfelelő. A vérnyomásmérő kikapcsolásához nyomja meg a [START/STOP] gombot, majd helyezze fel megfelelően a mandzsettát.

Miután a vérnyomásmérő érzékelte a vérnyomást és a pulzust, a mandzsetta automatikusan leereszt. A kijelzőn megjelenik a vérnyomás és a pulzusszám.

Ha a szisztolés vagy a diasztolés vérnyomás egyikének értéke magas (lásd: 1.3), akkor a „ 🫀” szimbólum jelenik meg.

 0	 78	 120 78 70
▲ START	▲ FELFÚJÁS	▲ KÉSZ

- A vérnyomásmérő kikapcsolásához nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Megjegyzés

- A vérnyomásmérő 2 perc után automatikusan kikapcsol.
- Várjon 2-3 percet a mérések között. A várakozási idő lehetővé teszi, hogy az artériákban visszaálljon a normális nyomás, így ismét helyes mérési eredményeket kaphat. A testfelépítéstől és egyéb fiziológiai jellemzőktől függően elképzelhető, hogy növelnie kell a várakozási időt.

4. A memória funkció használata

A vérnyomásmérő maximum 30 eredményt tárol.

4.1 Memóriában tárolt értékek megtekintése

- Nyomja meg a 📄 gombot.

 1	 149 88 73
--	--

A pulzusérték megjelenése előtt a memóriában tárolt adatok száma egy másodpercre megjelenik a kijelzőn. A legújabb eredménycsoport az „1” számat kapja.

Megjegyzés	 -- -- --
• Ha a memóriában nincsenek tárolt mérési eredmények, a jobb oldali képernyő jelenik meg.	
• Ha az eredmény értéke magas (lásd: 1.3), akkor a „ 🫀 ” szimbólum jelenik meg.	
• Ha a memória betelik, a vérnyomásmérő törli a legrégebbi mérési értéket.	

- Nyomja meg a 📄 gombot ismételten a memóriában tárolt előző mérések eredményeire való görgetéshez.

5. Egyéb beállítások

5.1 A memóriában tárolt összes mérési eredmény törlése

- Nyomja meg a 📄 gombot, és a „ 🗑” szimbólum megjelenik.

- Miközben a 📄 gombot lenyomva tartja, nyomja le és több, mint 2 másodpercig tartsa lenyomva a [START/STOP] gombot.

 🗑	 -- -- --
+	 -- -- --
START STOP	 -- -- --

Megjegyzés

- Minden mérési eredmény törlésre kerül. A memóriában tárolt mérési eredmények részlegesen nem törölhetők.

6. Hibaüzenetek és hibaelhárítás

Ha mérés közben az alább felsorolt problémák bármelyike előfordul, ellenőrizze, hogy nincs-e más elektromos eszköz 30 cm-nél közelebb a készülékhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse meg az alábbi táblázatot.

Kijelző/ probléma	Lehetséges ok	Megoldás
 E1 jelenik meg, vagy a csukló-mandzsetta nem fújódik fel.	A csuklómandzsetta felhelyezése nem megfelelő.	Helyezze fel a csuklómandzsettát megfelelően, és végezzen el egy újabb mérést. Lásd: 2.3. fejezet.
 E3 jelenik meg	A csuklómandzsetta 300 Hgmm-nél magasabb értékre fújódott fel.	Mérés közben ne érjen a csuklómandzsettához.
 E4 jelenik meg	Mozog, vagy beszél a mérés közben. A rezgések befolyásolják a mérést.	Ne mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.
 E5 jelenik meg	Helyezze fel a csuklómandzsettát megfelelően, és végezzen el egy újabb mérést. Lásd: 2.3. fejezet.	Helyezze fel a csuklómandzsettát megfelelően, és végezzen el egy újabb mérést. Lásd: 2.3. fejezet. Ne mozogjon, és üljön nyugodtan a mérés alatt.
 🫀 jelenik meg	A pulzus érzékelése nem megfelelő.	Ha a „ 🫀 ” szimbólum továbbra is megjelenik, akkor javasoljuk, hogy konzultáljon orvosával.
 📶 jelenik meg	A pulzus érzékelése nem megfelelő.	Ha a „ 📶 ” szimbólum továbbra is megjelenik, akkor javasoljuk, hogy konzultáljon orvosával.
 Er jelenik meg	A vérnyomásmérő hibásan működik.	Nyomja meg ismét a [START/STOP] gombot. Ha az „Er” továbbra is megjelenik, lépjen kapcsolatba az OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével.
 🔌 villog	Az elemek töltöttsége alacsony.	Javasolt az elemek 2 új alkáli elemmel történő cseréje. Lásd: 2.1. fejezet.
 🔌 jelenik meg, vagy a vérnyomásmérő váratlanul kikapcsol mérés közben	Az elemek lemerültek.	Cserélje az elemeket 2 új alkáli elemmel. Lásd: 2.1. fejezet.
Nincs áramellátás. Semmi sem jelenik meg a vérnyomás-mérő kijelzőjén.	Az elemek teljesen lemerültek.	
	Az elemek polaritása nem megfelelő.	Ellenőrizze az elemek megfelelő elhelyezését. Lásd: 2.1. fejezet.
Az eredmények túl magasak vagy alacsonyak.	A vérnyomás folyamatosan változik. A stressz, a napszak, a csuklómandzsetta pozíciója és egyéb tényezők is befolyásolhatják a vérnyomást. Tekintse át a 2.2 - 2.4 és a 3. fejezeteket.	
Egyéb hiba történt.	Nyomja meg a [START/STOP] gombot a vérnyomásmérő kikapcsolásához, majd nyomja meg ismét a mérés elvégzéséhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor távolítsa el az elemeket és várjon 30 másodpercig. Tegye be újra az elemeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével.	

7. Karbantartás

7.1 Karbantartás

A következőkre figyeljen oda, hogy megvédje a vérnyomásmérőt a károsodástól:

- A gyártó által jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások a garancia elvesztésével járnak.

⚠Vigyázat!

- NE szerelje szét és ne próbálja megjavítani a vérnyomásmérőt vagy a tartozékait. Ez pontatlan mérési eredményhez vezethet.

7.2 Tárolás

Ha nem használja a vérnyomásmérőt, tartsa a tárolótokban.

- A vérnyomásmérőt tiszta, biztonságos helyen tárolja.
- Ne tárolja a vérnyomásmérőt az alábbi körülmények között:
 - Ha a vérnyomásmérő nedves.
 - Szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek, közvetlen napfénynek, pornak vagy korrozív hatású páráknak, pl. hipónak kitett helyen.
 - Vibrációnak vagy ütéseknek kitett helyek.

7.3 Tisztítás

- Ne használjon semmilyen karcoló vagy illékony tisztítószert.
- A vérnyomásmérőt és a csuklómandzsettát egy puha, száraz ruhával vagy puha, benedvesített ruhával és semleges szappannal tisztítsa meg, majd szükség esetén törölje át egy száraz ruhával.
- Ne mossa bő vízzel, és ne merítse vízbe a vérnyomásmérőt és a csuklómandzsettát.
- Ne használjon benzint, hígítót vagy más hasonló oldószereket a vérnyomásmérő és a csuklómandzsetta tisztításához.

7.4 Kalibrálás és gondozás

- A vérnyomásmérő pontosságát gondosan teszteltük, és a készüléket hosszú élettartamra terveztük.
- Általánosságban javasoljuk, hogy két évente ellenőriztesse a készüléket a megfelelő működés és pontosság érdekében. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az OMRON hivatalos kereskedőjével vagy az OMRON vevőszolgálatával azon a címen, amelyet a csomagoláson vagy a hozzá adott leíráson talál.

8. Specifikációk

Termékkategória	Elektronikus vérnyomásmérő készülékek
Termékleírás	Automata csuklós vérnyomásmérő
Modell (kód)	RS2 (HEM-6161-E)
Kijelző	Digitális LCD kijelző
Mandzsettanyomás tartománya	0 – 299 Hgmm
Vérnyomásmérési tartomány	SYS: 60 – 260 Hgmm <p>DIA: 40 – 215 Hgmm</p>
Pulzusmérési tartomány	40 – 180 szívverés/perc
Pontosság	Nyomás: ±3 Hgmm <p>Pulzus: ±5% a kijelzett értéktől</p>
Felfújás	Automatikus, elektromos pumpával
Leeresztés	Automata gyors leeresztés
Mérési módszer	Oscillometrikus módszer
Üzem mód	Folyamatos működés
IP besorolás	IP 22
Tápellátás	DC3 V 3,0 W
Áramforrás	2 darab 1,5 V-os „AAA” alkáli elem
Az elem élettartama	Körülbelül 300 mérés (új alkáli elemek használatával)
Tartósság (élettartam)	5 év
Működési körülmények	+10 és +40°C között / 15% és 90% relatív páratartalom között (páralesapódás nélkül) / 800 hPa és 1060 hPa nyomás között
Tárolási / szállítási feltételek	-20 és +60°C között / 10% és 90% relatív páratartalom között (páralesapódás nélkül)
Súly	Körülbelül 85 g az elemek nélkül
Méretek	Körülbelül 84 mm (szélesség) × 62 mm (magasság) × 21 mm (hosszúság) (a csuklómandzsetta nélkül)
Mérhető csuklókerület	13,5 – 21,5 cm
Memória	Maximum 30 eredményt tárol
Tartalom	Vérnyomásmérő, tárolótok, 2 db „AAA” alkáli elem, használati útmutató
Áramutés elleni védelem	Belső tápellátású orvosi készülék
Érintkező rész:	BF típus (csuklómandzsetta)
Az érintkező rész maximális hőmérséklete	Alacsonyabb +48°C-nál

Megjegyzés

- A specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A klinikai érvényesítő vizsgálat során a K5 85 alanyon alkalmazták a diasztolés vérnyomás meghatározásokor.
- Ezt a vérnyomásmérőt az ISO 81060-2:2013 követelményeinek megfelelő klinikai vizsgálatoknak vetették alá.
- Az IP védetségí besorolás a villamos gyártmányok burkolatai által nyújtott védetségí fokozatokat jelöli az IEC 60529 szabványban leírtaknak megfelelően. A vérnyomásmérő 12,5 mm átmérőjű és annál nagyobb szilárd idegen testek, például ujjak hatásai ellen, valamint vízzel való közvetett érintkezéssel szemben védett.
- A készülék nem lett jóváhagyva terhes pácienseken való használatra.
- Kérjük, tájékoztassa a gyártót és a székhelye szerinti tagállam illetékes hatóságát minden, a készülékkel kapcsolatban bekövetkezett súlyos eseményről vagy problémáról.

9. Korlátozott garancia

Köszönjük, hogy OMRON terméket vásárolt. Ez a termék kiváló minőségű anyagokból készült és nagy körültekintéssel szerelték össze. Úgy készült, hogy a használati utasításban meghatározott módon való helyes használat és karbantartás esetén maximálisan kielégítse az Ön elvárásait.

A termékre az OMRON a vásárlástól számított 3 éves periódusra biztosít garanciát. A termék megfelelő felépítését, a kidolgozás és a használt anyagok minőségét az OMRON garantálja. A garancia ideje alatt az OMRON munkadíj és alkatrészdíj felszámolása nélkül javítja vagy cseréli a hibás terméket vagy annak bármely hibás alkotóelmét.

A garancia nem vonatkozik az alábbiakra:

- Szállítási költségek és a szállításból eredő kockázatok.
- Jogosulatlan személy által végzett javításból eredő költségek és problémák.
- Rendszeres ellenőrzések és karbantartás.
- A fő készülék opcionális alkatrészeinek vagy egyéb tartozékainak meghibásodása vagy elhasználódása, hacsak ezekre kifejezetten nem vonatkozik külön garancia.
- El nem fogadott reklamáció költségei (ezekre díjfizetés vonatkozik).
- A nem rendeltetetészerű használatból eredő mindennemű, akár személyi kár.
- A kalibrálási szolgáltatásra nem vonatkozik a garancia.

A garanciaszolgáltatás igénybevételéhez forduljon az üzlethez ahol a készüléket vásárolta, vagy keressen fel egy hivatalos OMRON viszonteladót. A címet lásd a termék csomagolásán / kézikönyvben vagy érdeklődjön a viszonteladónál. Ha nem talál OMRON ügyfélszolgálatot, lépjen kapcsolatba velünk. www.omron-healthcare.com

A garancia ideje alatti javítások vagy cserék nem eredményezhetik a garancia meghosszabbítását vagy megújítását. A garancia csak abban az esetben érvényesíthető, ha a komplett terméket visszajuttatja a kereskedő által kiállított eredeti blokkal/ készpénzes számlával együtt.

10. Útmutató és gyártói nyilatkozat

CE 0197 **UK CA** **0086**

•Ezt a vérnyomásmérőt az EN1060 számú, nem-invazív vérnyomásmérőkre vonatkozó EU szabvány 1. és 3. része (általános követelmények és kiegészítő követelmények elektromechanikus vérnyomásmérő rendszerekhez) által definiált előírásoknak megfelelő módon tervezték.

•Ezt az OMRON terméket az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. japán székhelyű vállalat szigorú minőségbiztosítási rendszerét követve gyártották. Az OMRON vérnyomásmérők fő része, a nyomásérzékelő, Japánban készül.

Szimbólumok leírása	
 🚶	Érintkező rész - BF típus <p>Áramutés (kóboráram) elleni védelem fokozata</p>
IP XX	Az IEC 60529 által nyújtott IP-védetség foka
CE	CE jelölés
UK CA	UKCA jelölés
SN	Sorozatszám
UDI	Egyedi eszköazonosító
MD	Orvostechikai eszköz
 🌡	Hőmérsékletre vonatkozó korlát
 📶	Páratartalomra vonatkozó korlát
 🔄	Légnyomásra vonatkozó korlát
 📖	A felhasználónak a használati útmutató leírásait kell követnie.
 📏 13.5-21.5cm	A vérnyomásmérő megfelelő pozícióját jelzi a csuklón <p>Mérhető csuklókerület</p>
 📈	A gyártás időpontja
 🔋	Elem
 ==	Egyenáram

Fontos információk az elektromágneses kompatibilitással (EMC) kapcsolatban

Ez az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. által gyártott HEM-6161-E készülék megfelel az Elektromágneses kompatibilitásról (EMC) szóló EN60601-1-2:2015 szabványnak. Ezzel az EMC szabvánnyal kapcsolatos további dokumentációk a www.omron-healthcare.com webhelyen érhetők el. A HEM-6161-E készülékre vonatkozó EMC információkat ezen a weboldalon találja.

A készülék megfelelő elhelyezése (Elektromos és elektronikai eszközök hulladékkezelése)	 🗑
A készüléken és a dokumentációban található ábra azt jelzi, hogy a berendezés az élettartama végén nem háztartási hulladékként kezelendő. A szabályozatlan hulladékkezelésből fakadó környezet- és egészségkárosodás elkerülése érdekében a terméket élettartama végén az egyéb hulladéktípusoktól elkülönítve kell kezelni és gondoskodni kell alkotóelemeinek megfelelő újrahasznosításáról. 🗑	
A berendezés használaton kívüli részeinek újrahasznosításával kapcsolatban a háztartáson belüli felhasználók a viszonteladóval (ahol a berendezést vásárolták), vagy a helyi önkormányzati hivattalal vegyék fel a kapcsolatot. Üzleti felhasználók forduljanak viszonteladójukhoz, és a termék vásárlásakor köttt szerződés feltételeinek megfelelően járjanak el. A termék nem kezelhető együtt egyéb kereskedelmi hulladékkal.	

Gyártó	 🏢	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPÁN
EU-képviselő	 📄 📄	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLLANDIA www.omron-healthcare.com
EU importőr		
Termékképviselő		OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
Leányvállalatok	Importőr és felelős személy az Egyesült Királyságban	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
		OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors
		OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

Származási ország: Vietnám